

## Circular de la AEGS (AILCFH) 4 de Febrero, 2018<sup>1</sup>

### En esta circular

- Pago de membresía 2018 y descuento para el congreso de AEGS, Chicago.
- Recordatorio: nominaciones para vocal de estudiantes de posgrado (plazo: 15 de Febrero)
- Voto: Editor de reseñas, *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)*
- Convocatoria para propuesta de número especial, año 2020, *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)*, y convocatoria para ensayos (números 2019).

Estimada membresía:

A continuación anuncios y recordatorios de la AEGS. Si tienen anuncios de interés a los miembros de AEGS, envíenlos (en castellano y en inglés si es posible) a [quispeag@msu.edu](mailto:quispeag@msu.edu). Atentamente, *Rocío Quispe-Agnoli, Secretaria AEGS.*

### 1. Pago de membresía 2018 y descuento para el congreso de AEGS, Chicago.

La membresía de AEGS sigue el año calendario (Enero 1-Diciembre 31), por lo tanto la membresía expira el 31 de Diciembre de cada año. El plazo para pagar la membresía es el 15 de Marzo de cada año. La renovación de su membresía les ofrece:

- Enviar propuestas de trabajos para el congreso anual de la Asociación
- Solicitar becas o fondos de viaje para asistir al congreso anual.
- Elegible para nominaciones para los premios Premios Victoria Urbano: (a) Monografía Crítica, (b) Ensayo crítico, (c) Creación.
- Participar en las votaciones de la Asociación, el congreso anual de AEGS y recibir un ejemplar de la revista.

Este año el Comité Ejecutivo pone la siguiente oferta a disposición de la membresía:

Aquellos miembros que paguen su membresía hasta el **15 de Febrero de 2018**, recibirán un descuento del 10% para el registro en el próximo congreso de la Asociación que se llevará a cabo a fines de Septiembre en Chicago, Estados Unidos.

Para renovar o iniciar una membresía en AEGS, use el siguiente enlace: **Checkout**

<https://www.2checkout.com/2co/buyer/orderpage?sid=541196>

La membresía es intransferible y no reembolsable.

### 2. Recordatorio: nominaciones para vocal de estudiantes de posgrado.

El **plazo** para enviar nominaciones para (auto)nominaciones para el nuevo cargo del Comité Ejecutivo, Vocal de Estudiantes de Posgrado, es el **15 de febrero, 2018.**

---

<sup>1</sup> See next page for English version of this newsletter.

Envíen (auto) nominaciones a:

La Presidenta ([yamile.silva@scranton.edu](mailto:yamile.silva@scranton.edu))

La Vice-Presidenta ([navarro@wsu.edu](mailto:navarro@wsu.edu))

y Secretaria ([quispeag@msu.edu](mailto:quispeag@msu.edu))

### **Funciones del Vocal de Estudiantes de Posgrado:**

Solo estudiantes de posgrado (Maestría, Doctorado) son elegibles para este cargo.

El/la vocal de Estudiantes de Posgrado tienen derecho a voto y participación total dentro del Comité Ejecutivo de la AEGS.

Las funciones de los/as vocales son, entre otras, las siguientes:

1. Apoyar el trabajo de los comités (premios, votaciones y mentorías) y servirá de puente con las organizadoras de la Reunión Anual
2. Apoyar al/ a la Tesorero/a y/o al/a la Secretario/a en cuanto a alguna función específica.
3. Los/as vocales asimismo ejercerán otras funciones que vayan surgiendo y que el o la presidente/a considere pertinentes.

### **3. Voto: Editor de reseñas, *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)***

El Comité Ejecutivo ha aprobado la solicitud del Profesor Vinodh Venkatesh para el puesto de editor de reseñas de la revista. El Comité Ejecutivo pone esta información a disposición de la membresía de la Asociación para su aprobación mediante un voto de ratificación. El plazo para someter sus votos de ratificación es el **Lunes 19 de Febrero, 2018**. Un enlace con la votación les llegará en un mensaje separado hoy mismo.

El Profesor Venkatesh es Profesor Asociado en el Departamento de Lenguas y Literaturas Extranjeras en Virginia Tech University (Blacksburg VA). Su perfil académico y profesional concuerdan muy bien con las aperturas temáticas y genéricas que discutimos al proponer el nuevo nombre de la Asociación y de la revista.

Para más información sobre el Profesor Venkatesh, visite: <http://liberalarts.vt.edu/faculty-directory/foreign-languages-literatures/vinodh-venkatesh.html>

El Profesor Venkatesh iniciaría sus labores como Editor de reseñas de la *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)* con el número de verano 2018. Agradecemos profundamente a la Profesora Diane Marting que se ha desempeñado de manera impecable y eficiente como editora de reseñas de nuestra revista durante los últimos tres años. Diane está a cargo del número de Invierno de 2018.

### **4. Convocatoria número especial, año 2020, Revista EGS (LF)**

El comité editorial de la [Revista de Estudios de Género y Sexualidad \(Letras Femeninas\)](#) abre la convocatoria para propuestas para el próximo número especial para el año 2020. **Para instrucciones específicas, contacte** a la Profesora Dianna Nyebilski, Editora de REGS (LF): [niebylski.LF@gmail.com](mailto:niebylski.LF@gmail.com)

Envíe las propuestas a Rocío Quispe-Agnoli ([quispeag@msu.edu](mailto:quispeag@msu.edu)) antes del 30 de marzo de este año. Favor de verificar que han renovado la membresía 2018 antes de enviar sus propuestas.

## Circular AEGS/ Newsletter AGSS

Asimismo, invitamos a la membresía a enviar artículos para los próximos números abiertos de la revista (Invierno-Primavera 2019 y Verano Otoño de 2019). Instrucciones para la preparación de manuscritos y cómo someterlos:

<http://journals.uic.edu/ojs/index.php/lf/about/submissions#onlineSubmissions>

En suma, tenga en cuenta los plazos siguientes:

**Febrero 15, 2018:** Pago de membresía 2018 con descuento del 10% en el registro del congreso anual

**Febrero 15, 2018:** (Auto)nominaciones, vocal de estudiantes de posgrado.

**Febrero 19, 2018:** Votación para el nuevo editor de reseñas, REGS (LF).

**Marzo 15, 2018:** Plazo para pago de membresía 2018.

**Marzo 30, 2018:** Plazo para envío de propuestas para número especial 2020, REGS (LF)

Atentamente,

*Rocio Quispe-Agnoli*

Secretaria AEGS

## AGSS (AILCFH) Newsletter February 4, 2018

### In this newsletter:

- Reminder: 2018 membership and discount offer, AGSS Congress in Chicago.
- Reminder: Call for nominations, spokesperson of graduate students (deadline: February 15, 2018)
- Membership vote: new Book review editor, *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)*
- Call for 2020 special issue, *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)*, and call for essays (2019 issues).

Dear members,

In this newsletter, you will find AGSS announcements, calls for actions (vote, submission of proposals, nominations), and reminders. If you have announcements of events or activities of interest to the members of our Association, send them to me (if possible in Spanish and English) at [quispeag@msu.edu](mailto:quispeag@msu.edu). Sincerely, *Rocío Quispe-Agnoli, Secretary AGSS*.

### 1. **Reminder and Discount Offer: 2018 AGSS membership**

AGSS membership applies on a calendar year basis (January 1-December 31), therefore all memberships expired on December 31. Deadline to pay AGSS membership is **March 15, 2018**.

Renewing your membership makes you eligible for the following:

- Submitting paper proposals to the organizing committee of the Association Annual Congress.
- Applying for travel funds and fellowships to attend the Association Annual Congress.
- Submitting nominations for the Association's Victoria Urbano awards:: (a) Scholarly Monograph, (b) Scholarly Essay, (c) Creative writing.
- Participating in the Association's voting processes, the Annual Congress, and receiving a copy of the *Revista*.

This year, the AGSS Executive Board offers the following discount to our members:

Those members who renew their 2018 membership by **February 15, 2018**, will receive 10% discount on the registration fees for the 2018 AGSS Congress in Chicago that will take place at the end September .

To start or renew your AGSS membership, use the following link: **Checkout**

<https://www.2checkout.com/2co/buyer/orderpage?sid=541196>

Membership is non-transferable and non-refundable.

## 2. Reminder: Nominations for the position of Spokesperson of Graduate Students

The deadline to submit (self) nominations for the new position of the AGSS Executive Committee, Spokesperson of Graduate Students, is **February 15, 2018**.

Send (self) nominations to:

AGSS President ([yamile.silva@scranton.edu](mailto:yamile.silva@scranton.edu))

AGSS Vice-President ([navarro@wsu.edu](mailto:navarro@wsu.edu))

And AGSS Secretary ([quispeag@msu.edu](mailto:quispeag@msu.edu))

### Funciones del Vocal de Estudiantes de Posgrado:

Solo estudiantes de posgrado (Maestría, Doctorado) son elegibles para este cargo.

El/la vocal de Estudiantes de Posgrado tienen derecho a voto y participación total dentro del Comité Ejecutivo de la AEGS.

Responsibilities of the Spokespersons are, among others:

1. To support the work of AGSS committees (awards, voting processes, mentorship, Congress) and to be a link between the Executive Committee and the organizers of annual meetings.
2. To support the AGSS treasurer and the secretary as needed.
3. The Spokespersons may assume additional roles as needed and/or those requested by the AGSS President.

## 3. Vote: new Book review editor, *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)*

The AGSS Executive Committee has voted and approved the application submitted by Professor Vinodh Venkatesh for the position of Book review editor of the *REGS (LF)*. The Executive Committee calls now for a vote from the Association members to confirm Professor Venkatesh as Book review editor of the Association's journal.

Deadline to submit your vote is **Monday, February 19, 2018**.

A link with the ballot will be sent to the AGSS membership in another message today.

Dr. Venkatesh is Associate Professor in the Department of Foreign Languages and Literatures at Virginia Tech University (Blacksburg VA). His academic and professional profile match with the thematic orientation and direction of AGSS that were discussed with the proposal of the name change for both the Association and the journal.

More information about Dr. Venkatesh's academic and professional activities, here:

<http://liberalarts.vt.edu/faculty-directory/foreign-languages-literatures/vinodh-venkatesh.html>

Dr. Venkatesh would start his position as Book Review Editor of *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (Letras Femeninas)* with its summer 2018 issue. We are profoundly grateful to the Dr. Diane Marting's efficient and impeccable work as Book Review Editor of the AGSS journal the last three years. Diane will be in charge of the book reviews for the REGS's winter 2018 issue.

## 4. Call for Special Issue, year 2020, *Revista de Estudios de Género y Sexualidad (LF)*

The Editorial Board of [Revista de Estudios de Género y Sexualidad \(Letras Femeninas\)](#) calls for proposals for special thematic issues for its 2020 issue. **For detailed instructions, contact** Professor Dianna Nyebilski, Editor-in-Chief, *REGS (LF)*: [niebylski.LF@gmail.com](mailto:niebylski.LF@gmail.com)

## Circular AEGS/ Newsletter AGSS

Complete proposals for special issues should be sent to Rocío Quispe-Agnoli ([quispeag@msu.edu](mailto:quispeag@msu.edu)) by March 30, 2018. Along with your proposal, confirm that your 2018 membership has been renewed.

In addition, the Editorial Board of [Revista de Estudios de Género y Sexualidad \(Letras Femeninas\)](#) calls for essays for the Revista's next issues: 2019 Winter-Summer and 2019 Summer-Fall 2019. Instructions for the preparation and submission of manuscripts can be found here: <http://journals.uic.edu/ojs/index.php/lf/about/submissions#onlineSubmissions>

In sum, keep in mind the following deadlines:
---

**February 15, 2018:** Deadline to pay 2018 membership to receive 10% discount in the Annual Congress registration fee.

**February 15, 2018:** Deadline to submit (self) nominations, Spokesperson for Graduate Students.

**February 19, 2018:** Deadline to submit vote, new Book Editor, *REGS (LF)*.

**March 15, 2018:** Deadline to pay 2018 membership

**March 30, 2018:** Deadline to submit proposals for the 2020 special issue, *REGS (LF)*

Sincerely

*Rocio Quispe-Agnoli*  
Secretary AEGS